

## A Comp Screed Jotafloor

جوتافلور سكريد, مركب ب

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

مُعرف المُنتج	: A Comp Screed Jotafloor
جوتافلور سكريد, مركب ب	
كود المنتج	: 491
وصف المنتج	: مادة مُصلِّبة.
نوع المنتج	: سائل.
وسائل التعريف الأخرى	: غير متوفرة.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

coatings in Use - الاستخدام الصناعي  
coatings in Use - الاستخدام المهني

تفاصيل بيانات المورد : Jotun Paints Co LLC,  
P.O.Box 672-C.P.O,  
Postal Code - 111  
Sultanate of Oman  
Tel: 00968-626100  
Fax:00968-626105  
SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ : +47 33 45 70 00 Jotun Norway (head office)

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	: سمية حادة (بالقم) - الفئة 4 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1 التحسس الجلدي - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
------------------------	---

عناصر بطاقة الوسم في النظام م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه	: خطر.
عبارات المخاطر	: ضار عند الابتلاع. يسبب حروقا جلدية شديدة وتلفاً للعين. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الكليتان) ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## القسم 2. بيان الأخطار

### عبارات التحذير

#### الوقاية

: توضع قفازات للحماي/ملابس للحماية ووقاء للعينين وألوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار أو الرذاذ. ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. اغسل يديك جيداً بعد المناولة. لا تلمس العينين.

#### الاستجابة

: في حالة الاستنشاق: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور. في حالة الابتلاع: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور. بشطف الفم. لا تجبر المريض على التقيؤ. في حالة سقوط المادة على الجلد: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور. يغسل بوفرة من الماء. خلع على الفور جميع الملابس الملوثة. شطف على الفور بالماء لعدة دقائق. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: احصل على المساعدة الطبية. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. في حالة دخول العين: شطف على الفور بالماء لعدة دقائق. قم بإزالة العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وسهلة التنفيذ. استمر في الشطف. احصل على المساعدة الطبية. احصل على مساعدة طبية إذا شعرت بتوعك.

#### التخزين

#### التخلص من النفايات

: غير قابل للتطبيق.  
: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

#### مادة/مستحضر

: خليط

#### وسائل التعريف الأخرى

: غير متوفرة.

اسم المكون	%	رقم CAS
formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated	≥25 - ≤50	CAS: 135108-88-2
benzyl alcohol	≥25 - ≤50	CAS: 100-51-6
fatty acids, c18-unsatd., dimers, polymers with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	≥10 - <25	CAS: 68082-29-1
N,N'-bis(3-aminopropyl)ethylenediamine	≤3.4	CAS: 10563-26-5
Poly[oxy(methyl-1,2-ethanediyl)], α-(2-aminomethylethyl)-ω-(2-aminomethylethoxy)-	≤5	CAS: 9046-10-0
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	≤5	CAS: 90-72-2
Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction	≤1.5	CAS: 112-24-3
N-(2-aminoethyl)-1,3-propanediamine	<1	CAS: 13531-52-7

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

#### ملامسة العين

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

#### استنشاق

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

- ملامسة الجلد**
- : أضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب و الأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- الابتلاع**
- : أضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنيّة إن وجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغبثان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- ملامسة العين**
- : يسبب تلفاً شديداً للعين.
- استنشاق**
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- ملامسة الجلد**
- : تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع**
- : ضار عند الابتلاع.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- ملامسة العين**
- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم  
الدمعان  
احمرار
- استنشاق**
- : ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة الجلد**
- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح
- الابتلاع**
- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الأم المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب**
- : في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- معالجات خاصة**
- : لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية**
- : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

### راجع المعلومات الخاصة بالسّمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة**
- : نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول، CO<sub>2</sub>, مساحيق، رذاذ الماء.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة**
- : لا تستخدم المياه النفاثة.
- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية**
- : سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
- نواتج تحلل حراري خطرة**
- : قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء** : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء** : ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### احتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- لأفراد من خارج فريق الطوارئ** : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسعى الطوارئ** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- الاحتياطات البيئية** : تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- انسكاب صغير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفايات. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة الآمنة

- إجراءات للحماية** : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تنطوي على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاذ ملائم. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة** : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.
- متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد** : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

انظر لوائح البيانات التقنية/ التغليف للحصول على مزيد من المعلومات

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### إجراءات التحكم

#### حدود التعرض المهني

لا يوجد.

#### مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

### الضوابط الهندسية المناسبة

: إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، إستخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

: ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأعبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التناثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منهما إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

#### أدوات حماية الوجه/العين

### حماية للجلد

#### حماية يدوية

: ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيميائيات.

زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.

ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانتته.

قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيضت قد حدث التعرض بالفعل.

374-1:2016 ISO to tested gloves suitable Wear

لا يُوصى به/ها، قفازات(زمن الإختراق) أقل من ساعة واحدة: PVC (< 0.5 mm)

قد تُستخدم، قفازات(زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: مطاط النيتريل (< 0.75 mm)

موصى به، قفازات(زمن الإختراق) أكثر من ثماني ساعات: @Viton (< 0.7 mm, @Shield 4H/Silver)

0.07 mm, (< 0.35 mm) نيوبرين، مطاط البوتيل (< 0.4 mm)

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

: يستخدم بذلة وقائية مقاومة للكيميائيات / رداء سروالي أحادي الإستعمال.

#### أدوات حماية الجسم

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدوا أحد المختصين قبل مناولة المُنتج.

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

: بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

#### حماية تنفسية

**القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**المظهر**

الحالة الفيزيائية	: سائل.
اللون	: عديم اللون.
الرائحة	: خاصة.
عتبة الرائحة	: غير قابل للتطبيق.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	: غير متوفرة.
نقطة الوميض	: كأس مغلق: C°218 (424.4 ف)
معدل التبخر	: غير متوفرة.
القابلية على الاشتعال	: غير قابل للتطبيق.
الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال	: غير متوفرة.
الضغط البخاري	: غير متوفرة.
كثافة البخار النسبية	: غير متوفرة.
الكثافة	: 1.02 g/cm <sup>3</sup>

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان
ماء ساخن	غير قابل للذوبان

الذوبانية (نيات) : غير قابل للتطبيق.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي : غير متوفرة.

درجة حرارة الانحلال : غير متوفرة.

اللزوجة : ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (C°40 (104 ف)): <20.5 /s<sup>2</sup>mm (20.5< سنتي ستوك)

**خصائص الجسيمات**

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

**القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها : ليست هناك بيانات معينة.

المواد غير المتوافقة : ليست هناك بيانات معينة.

نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

**القسم 11. المعلومات السمية****معلومات حول الآثار السمية****سمية حادة**

اسم المكون/المنتج

النتيجة

## القسم 11. المعلومات السمية

فأر - بالفم - LD50 300 مج / كجم	formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated
فأر - بالفم - LD50 1230 مج / كجم	benzyl alcohol
التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - الإثارة السلوكية - غيبوبة	
فأر - بالفم - LD50 1140 مج / كجم	N,N'-bis(3-aminopropyl)ethylenediamine
أرنب - جلدي - LD50 200 مج / كجم	
فأر - بالفم - LD50 2885.3 مج / كجم	Poly[oxy(methyl-1,2-ethanediyl)], α- (2-aminomethylethyl)-ω- (2-aminomethylethoxy)-
أرنب - جلدي - LD50 2979.7 مج / كجم	
فأر - بالفم - LD50 500 مج / كجم	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
أرنب - ذكور, إناث - جلدي - LD50 1465.4 مج / كجم	Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction
فأر - ذكور, إناث - بالفم - LD50 1716.2 مج / كجم	
أرنب - جلدي - LD50 184 مج / كجم	N-(2-aminoethyl)-1,3-propanediamine
فأر - بالفم - LD50 500 مج / كجم	

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### تأكل/تهيج الجلد

اسم المكون/المنتج

النتيجة حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد - مهيج خفيف  
fatty acids, c18-unsatd., dimers, polymers  
with tall-oil fatty acids and  
triethylenetetramine

فأر - الجلد - مهيج شديد  
المقدار / التركيز المستخدم: ml 0.25  
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### تلف خطير في العين / تهيج العين

اسم المكون/المنتج

النتيجة حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأعين - مهيج خفيف  
حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأعين - مهيجة  
benzyl alcohol  
fatty acids, c18-unsatd., dimers, polymers  
with tall-oil fatty acids and  
triethylenetetramine

أرنب - الأعين - مهيج شديد  
المقدار / التركيز المستخدم: milligrams 100  
Poly[oxy(methyl-1,2-ethanediyl)], α-  
(2-aminomethylethyl)-ω-  
(2-aminomethylethoxy)-

## القسم 11. المعلومات السمية

2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

أرنب - الأعين - مهيج شديد  
مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات  
المقدار /التركيز المستخدم: 50 µg

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### تآكل / تهيج الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

اسم المكون/المنتج

### النتيجة

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.  
النتيجة: استحساسية.

fatty acids, c18-unsatd., dimers, polymers  
with tall-oil fatty acids and  
triethylenetetramine

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.  
النتيجة: استحساسية.

Amines, polyethylenepoly-,  
triethylenetetramine fraction

### الجلد

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

اسم المكون

### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

fatty acids, c18-unsatd., dimers, polymers  
with tall-oil fatty acids and  
triethylenetetramine

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

Amines, polyethylenepoly-,  
triethylenetetramine fraction

### الجهاز التنفسي

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### طفرات الخلايا الجرثومية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### السرطنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### السمية التناسلية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج

### النتيجة

## القسم 11. المعلومات السمية

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (الكليتان) (بالفم) - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

formaldehyde, polymer with benzenamine,  
hydrogenated  
N,N'-bis(3-aminopropyl)ethylenediamine

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

### معلومات عن سبب التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

بسبب تلفاً شديداً للعين.	ملاسة العين
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	استنشاق
تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.	ملاسة الجلد
ضار عند الابتلاع.	الابتلاع

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	ملاسة العين
ألم	
الدمعان	
احمرار	
ليست هناك بيانات معينة.	استنشاق
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	ملاسة الجلد
ألم أو تهيج	
احمرار	
قد تحدث قروح	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	الابتلاع
آلام المعدة	

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

غير متوفرة.	التأثيرات الفورية المحتملة
غير متوفرة.	التأثيرات المتأخرة المحتملة
	التعرض طويل المدى
غير متوفرة.	التأثيرات الفورية المحتملة
غير متوفرة.	التأثيرات المتأخرة المحتملة

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

### الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

عامة

غير متوفرة.	
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.	
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	السرطنة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثير على الجينات
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	السمية التناسلية

### القياسات الرقمية للسمية

### تقديرات السمية الحادة

## القسم 11. المعلومات السمية

اسم المُكوّن/المنتج	بالغم (مغ / كجم)	جلدي (مغ / كجم)	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مغ / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مغ / لتر)
A Comp Screed Jotafloor جوتافلور سكريد ,مركب ب	611.9	8554.1	N/A	N/A	N/A
formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated benzyl alcohol	300	N/A	N/A	N/A	N/A
N,N'-bis(3-aminopropyl)ethylenediamine	1200	N/A	N/A	N/A	N/A
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	1140	300	N/A	N/A	N/A
Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction	500	N/A	N/A	N/A	N/A
N-(2-aminoethyl)-1,3-propanediamine	1716.2	1465.4	N/A	N/A	N/A
	500	184	N/A	N/A	N/A

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

#### اسم المُكوّن/المنتج

Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction

#### النتيجة

حاد - EC50

براغيث الماء

31.1 مغ / لتر [48 ساعات]

حاد - EC50

الطحالب

20 مغ / لتر [72 ساعات]

حاد - LC50

السمك

330 مغ / لتر [96 ساعات]

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

#### الثبات والتحلل

غير متوفرة.

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

اسم المُكوّن/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
benzyl alcohol	-	-	بسرعة
Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction	-	-	ليس بسهولة

#### القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المُكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated benzyl alcohol	-	209 إلى 219 [منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي 305 جيم]	مُنخفض
Poly[oxy(methyl-1,2-ethanediy)], α-(2-aminomethylethyl)-ω-(2-aminomethylethoxy)-2,4,6-tris	0.87 1.34	<100	مُنخفض مُنخفض
	0.219	-	مُنخفض

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

مُنخفض	-	-2.65	(dimethylaminomethyl) phenol Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction
--------	---	-------	---

## القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء : غير متوفرة.

## التأثيرات الضارة الأخرى




لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

## طرائق التصريف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف و لم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN2735	UN2735	UN2735	رقم الأمم المتحدة
Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated)	Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated)	Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated)	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
8	8	8	فئة/فئات مخاطر النقل
			
III	III	III	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية

## معلومات إضافية

IMDG : جداول الطوارئ E ,F-A ,S-B

Segregation Group:

: ADR/RID

18 - Alkalis

رقم تعريف الخطر 80  
كود النفق (E)

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

احتياطات خاصة للمُستخدم

النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.

18 - Alkalis

مجموعة فصل كود البحرية الدولية : للبضائع الخطرة (IMDG)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

### اللوائح الدولية

[كيماويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية](#)

[بروتوكول مونتريال](#)

لم ترد بالقائمة.

[دولي \(INTL\) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء](#)

لم ترد بالقائمة.

[اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق](#)

لم ترد بالقائمة.

[بروتوكول آرهابوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة](#)

لم ترد بالقائمة.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرية

27.05.2026 :

تاريخ الطبع

27.05.2026 :

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

لم يتم التأكد من الصلاحية من قبل

تاريخ الإصدار السابق

1 :

نسخة

ATE = تقدير السمية الحادة

مفتاح الاختصارات

ال- BCF = معامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

ال- IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ال- IBC = حاوية سوانب بسيطة

ال- IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

ال- MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978.

("ماربول" = التلوث البحري)

N/A = غير متوفرة

SGG = مجموعة الفصل

ال- UN = الأمم المتحدة

### الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التبرير	التصنيف
طريقة الحساب	سمية حادة (بالفم) - الفئة 4
طريقة الحساب	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
طريقة الحساب	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
طريقة الحساب	التحسس الجلدي - الفئة 1
طريقة الحساب	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
طريقة الحساب	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

: غير متوفرة.

### المراجع

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللاستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.